

No Copyright Statement

According to British Library, the first English version of “Pocket Companion Series” has now no copyright. It is stated as “There is no copyright on the item so you can republish it if you want to” in “CAS-1115582-Q7R8 CRM:00560008005.” In particular, it also mentioned “If you giving free access to the material, and not benefitting financially in any way, you do not need to contact our permissions team.”

The translator will not apply the copyright for the Chinese translation of the booklet.

For your information., Bible verses come from KJV in original English version.

譯者序

據譯者瞭解，慕安得烈 (Andrew Murray) 是一位高舉耶穌基督的人。這本小冊子『弟兄相愛的秘訣』(The secret of brotherly love) 也不例外。這是翻譯這本小冊子的原因之一。

根據英國圖書館 (British Library)，口袋伴侶系列 (Pocket Companion Series) 的英文第一版現在沒有版權，在譯者不獲利的原則下，譯者可以自由使用。特別是英國圖書館在『CAS-1115582-Q7R8 CRM:00560008005』中提到，『假如譯者在這材料上，給人免費使用，且在任何情況下不獲財利，不需要聯繫英國圖書館的許可團隊』。譯者不打算為這本小冊子申請版權。

在美國有些靈修書籍，是基於慕安得烈寫的口袋伴侶系列。但有些章節，和大約一百年前的口袋伴侶系列英文第一版中的短文比較，會完全不同。英文原版的口袋伴侶系列是慕安得烈晚年開始的，共有十二本小冊子，每本小冊子有三十一篇短文。作為靈修之用，基本上一天一篇。

除非特別說明，經文引用是來自和合本。